



Manual de Montagem
Assembly Instruction / Manual de ensamble/Notice de montage

1202200424

Caemmun - Indústria e Comércio de Móveis Ltda.
Rua Juriti Vermelha 279,
Phone/Fax - 55 (0xx43) 3172 6300
CEP: 86702-280 - Parque Industrial V
Arapongas - PR
www.caemmun.com.br

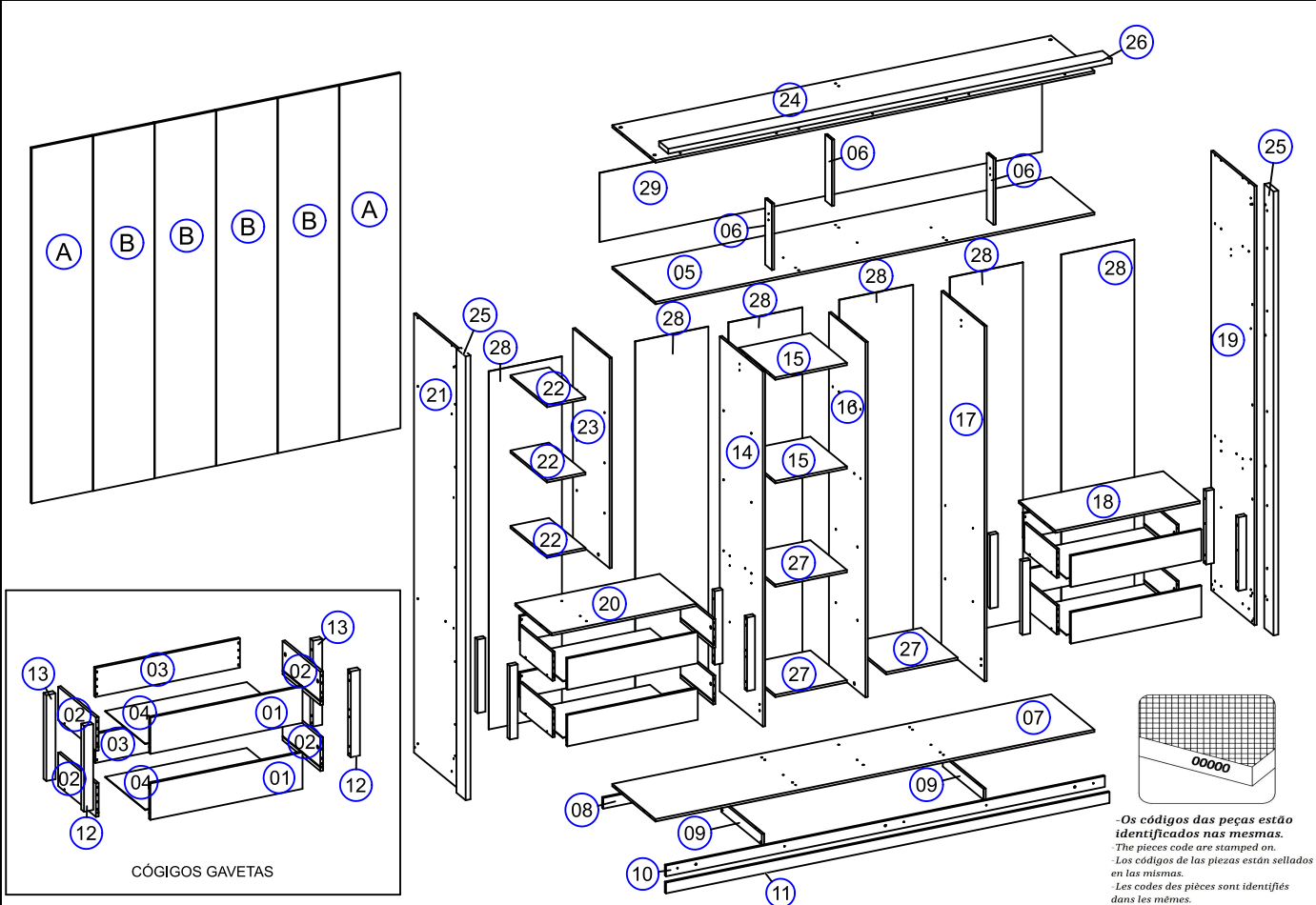
Atendimento ao consumidor
Consumer attention/ Atención al consumidor
Phone / Fax: +55 (43) 3172-6300
assistencia@caemmun.com.br



CERTIFICADO DE GARANTIA GARANTIA - A garantia dos produtos fabricados pela Caemmun Movelaria, abrange eventuais defeitos/vícios de fabricação, no prazo estabelecido pelo Código de Defesa do Consumidor, em seu artigo 26, II, o qual prevê a garantia legal de 90 (noventa) dias. CUIDADOS ESPECIAIS - Leia com atenção as instruções do manual de montagem que acompanha o produto. - Evitar umidade excessiva e exposição prolongada a luz solar. - Para limpeza usar pano limpo e úmido, não devendo utilizar produtos de limpeza. EXCLUSÃO DA GARANTIA LEGAL - A falta de observância das instruções contidas no Manual de Montagem, que eventualmente podera causar danos a mercadoria, tais como, adequação do local para instalação do produto, uso correto dos parafusos e demais componentes, nivelamento, correta distribuição dos objetos no produto (conforme peso / tamanho indicado no manual), dentre outros, bem como transporte inadequado tanto pela Loja, como pelo consumidor. - Defeitos ou danos causados em qualquer componente do produto pela utilização inadequada ou provocado por acidentes, negligência, má condições estruturais da residência, tempo de uso, caso fortuito ou força maior (por exemplo umidade, infiltrações, mofo, cupins, raios solares, maresia, chuvas, etc.).	LEGAL GUARANTEE CERTIFICATE GUARANTEE -The guarantee of the products manufactured by Caemmun Furniture includes occasional manufacturing defects within the period established by the Código de Defesa do Consumidor (Consumer Protection Laws), in its article 26, II, which provides 90 (ninety) days legal guarantee. SPECIAL CARES -Read carefully the instructions in the Assembly Instruction that follows the product. -For cleaning use a clean and damp cloth. Do not use cleaning products. -Avoid excessive moisture and extreme sun exposition. EXCLUSION OF LEGAL GUARANTEE - Lack of accomplishment with the instructions enclosed in the Assembly Instruction, which eventually may cause damage to the goods such as unsuitability of the site for product installation, incorrect use of screws and other components, unevenness, improper distribution of objects in the product (as weight / size indicated in the Assembly Instruction), among others, as well as inadequate transportation either by the store or the consumer. - Defects or damage in any product component caused by improper use or accident, negligence, poor structural conditions of residence, time of use, unforeseeable circumstances or force majeure (humidity, leaks, mold, termites, solar rays, salt air, rain , etc.).	CERTIFICADO DE GARANTÍA LEGAL GARANTÍA -La garantía de los productos fabricados por Caemmun Mueblería abarca eventuales defectos/vicios de fabricación, en el plazo establecido por el Código de Defensa do Consumidor (Código de Defensa del Consumidor), en su artículo 26, II, lo cual prevé la garantía legal de 90 (noventa) días. CUIDADOS ESPECIALES -Lea con atención las instrucciones del Manual de Armado que acompaña el producto. -Para limpieza usar paño limpio y húmedo, no debiendo utilizarse productos de limpieza. -Evitar humedad excesiva y exposición prolongada a la luz solar. ECLUSIÓN DE LA GARANTÍA LEGAL -La falta de observancia de las instrucciones contenidas en el Manual de Armado, que eventualmente podrá causar daños en la mercadería, tales como, adecuación del local para instalación del producto, uso correcto de los tornillos y demás componentes, nivelación, correcta distribución de los objetos en el producto (de acuerdo al peso/talla indicados en el manual), de entre otros, bien como trasporte inadecuado tanto por la tienda como por el consumidor. -Defectos o daños causados en cualquier componente del producto por la utilización inadecuado o provocado por accidentes, negligencia, malas condiciones estructurales de la residencia, tiempo de uso, caso fortuito o fuerza mayor (por ejemplo humedad, infiltraciones, moho, termitas, rayos solares, olor de mar, lluvias, etc.).	CERTIFICAT DE GARANTIE GARANTIE - La garantie des produits fabriqués par Caemmun Movelaria couvre défauts/vices de fabrication dans le délai prescrit par le Code de Défense du Consommateur, article 26, II, de 90 jours. ATTENTION - Lisez attentivement les instructions du manuel de montage fourni. - Evitez l'humidité excessive et la l'exposition prolongée à la lumière du soleil. - Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide. Evitez l'utilisation de produits de nettoyage. EXCLUSION DE GARANTIE - Ne pas suivre les instructions de ce manuel de montage, qui peut éventuellement endommager les marchandises, telles que le choix d'un lieu adequat pour l'installation, la correcte utilisation des vis et des autres éléments, nivellement, appropriée distribution des objets sur le meuble (en fonction du poids et dimension indiqués dans le manuel), entre autres, ainsi que le transport inapproprié, sois par le magasin ou par le consommateur. - Défauts ou dommages à tout composant résultant d'une utilisation incorrecte ou en cas d'accident, négligence, mauvaises conditions structurelles de la maison, temps d'utilisation, cas fortuit ou force majeure (par exemple, l'humidité, les infiltrations, la moisissure, les termites, le rayons solaires, l'air de la mer, la pluie, etc.)
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA - É obrigatório seguir os procedimentos abaixo para uma instalação correta do produto; - Caso a instalação não esteja correta há risco de queda assim como de outros danos; 1.A instalação deste produto deve ser feita por um profissional qualificado; 2.Não instalar em superfícies que possam estar úmidas, conter infiltrações, ou que estejam expostas a qualquer produto que comprometa sua resistência; 3.Para a instalação do produto devem ser utilizados apenas os acessórios que acompanham os mesmos de maneira adequada conforme indica o manual; 4. Ler e observar atentamente toda a instrução antes de iniciar a montagem; 5.Os parafusos devem ser apertados periodicamente; 6.Evitar banidas e contatos com objetos cortantes; 7.Todos os pesos máximos indicados no manual devem ser respeitados;	SAFETY INSTRUCTION - It is mandatory to follow the procedures described below to install the product properly; - If the installation is not correct there is a risk of falling as well as other damages; 1.This product must be installed by a qualified professional; 2.Do not install it in areas that may be damp, contain infiltrations or are exposed to any product that endangers their endurance; 3.In order to install the product it must be used only the accessories that follow it adequately as showed in the instruction manual; 4.Read and follow all instructions carefully before starting installation; 5.The screws must be tightened periodically; 6.Avoid bumps and contact with sharp objects; 7.All maximum weights indicated in the instructions must be respected;	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD - Es obligatorio seguir los procedimientos abajo para instalar el producto correctamente; - Caso la instalación no este correcta hay riesgo de caerse el producto, así como otros daños; 1.El producto debe ser instalado por un profesional calificado; 2.No instalar en superficies que puedan estar húmedas, contener infiltraciones o que estén expuestas a cualquier producto que comprometer su resistencia; 3.Para la instalación del producto deben ser usados apenas los accesorios que lo acompañan de manera adecuada como indica el manual; 4.Leer y observar atentamente toda la instrucción antes de iniciar el armado; 5.Los tornillos deben ser apretados periódicamente; 6.Evitar choques y contacto con objetos cortantes; 7.Todos los pesos máximos indicados en el manual deben ser respetados;	CONSIGNES DE SECURITÉ - Respectez impérativement les procédures ci-dessus pour une correcte instalation du produit; - Si l'installation n'a pas été effectuée correctement il existe un risque de chute et bien d'autres dommages: 1. L'installation du Produit doit être effectuée par un installateur qualifié; 2. Ne pas installer sur une surface humide, avec des infiltrations, ou exposée à n'importe quel agent qui pourrait comprometre la résistance; 3. Pour l'installation du meuble nous leurs recommandons d'utiliser seulement les accessoires d'origine de la marque, selon les indications du manuel; 4. Lisez et observez attentivement les notices d'installation avant commencer le montage; 5. Les vis doivent être vérifiés régulièrement; 6. Il faut éviter les coups e contacts avec des objets coupants; 7. Respectez les quantités maximales indiquées dans le mode d'emploi.

Relação de Ferramentas e Acessórios | Tools and Accessories list | Relacion de Herramientas y Accesorios | Liste d'outils et d'accessoires

3 Volume / 3 Box / 3 Caja / 3 boîte	Ferramentas Tools / Herramientas/Outils	2 Pessoa / 2 Personne 2 Person /2 Persona 	CÓDIGO DE PEÇA Code of the piece / Código de la pieza / Code de la pièce OBS: SEGUIR A SEQUÊNCIA DE MONTAGEM LOCALIZADA NOS NÚMEROS CIRCULADOS. Obs: Follow assembly sequence located on the numbers. Obs: Seguir la secuencia de ensamble ubicada abajo en los números. Obs: Suivre la séquence de montage dans l'ordre indiqué par les numéros.
-------------------------------------	--	--	--



Relação de peças

Piece List | Relación Pias | Liste de pieces

SEQUENCIA	CODIGO	DESCRIÇÃO	MEDIDAS	QUANT	VOL
01	6001700155	FRENTE GAVETA	678 x 159 x 12	4	1/3
02	6001800110	LATERAL GAVETA	337 x 146 x 12	8	1/3
03	6001900132	CTO FUNDO GAVETA	644 x 126 x 12	4	1/3
04	3001000644	FUNDO GAVETA	631 x 356 x 3	4	1/3
05	6000300475	BASE MALEIRO	2282 x 449 x 12	1	3/3
06	6001300051	PINASE	337 x 70 x 12	3	1/3
07	6000300474	BASE	2282 x 449 x 12	1	3/3
08	6000900313	RODAPE TRASEIRO	2282 x 55 x 12	1	2/3
09	6000900312	RODAPE CENTRAL	423 x 55 x 12	2	2/3
10	6000900311	RODAPE FRONTAL	2282 x 55 x 12	1	3/3
11	6000600371	VISTA FRONTAL INFERIOR	2306 x 55 x 12	1	2/3
12	6001100512	TRAVA FRONTAL GAVETA	375 x 41 x 25	4	1/3
13	6001100513	TRAVA TRASEIRA GAVETA	375 x 41 x 25	4	1/3
14	6000400539	DIVISORIA ESQUERDA	1810 x 448 x 12	1	1/3
15	6000800535	PRATELEIRA CENTRAL FIXA	372 x 379 x 12	2	3/3
16	6000400540	DIVISORIA CENTRAL	1810 x 380 x 12	1	1/3
17	6000400538	DIVISORIA DIREITA	1810 x 448 x 12	1	1/3
18	6000800532	PRATELEIRA DIREITA	751 x 380 x 12	1	1/3
19	6000500979	LATERAL DIREITA	2238 x 450 x 12	1	2/3
20	6000800533	PRATELEIRA ESQUERDA	751 x 380 x 12	1	1/3
21	6000500980	LATERAL ESQUERDA	2238 x 450 x 12	1	2/3
22	6000800536	PRATELEIRA ESQUERDA MENOR	200 x 379 x 12	3	1/3
23	6000400541	DIVISORIA ESQ MENOR	1071 x 380 x 12	1	1/3
24	6001200060	CHAPÉU	2282 x 449 x 12	1	3/3
25	6003000028	MOLDURA LATERAL CX 1.8-03 / CX 235	2263 x 96 x 25	2	2/3
26	6003000030	MOLDURA SUPERIOR	2306 x 96 x 25	1	2/3
27	6000800534	PRATELEIRA CENTRAL MOVEL	372 x 379 x 12	3	3/3
28	3001000642	FUNDO	384 x 1825 x 3	6	2/3 E 3/3
29	3001000643	FUNDO SUPERIOR	2300 x 352 x 3	1	2/3

-Os códigos das peças estão identificados nas mesmas.
-The pieces code are stamped on.
-Los códigos de las piezas están sellados en las mismas.
-Les codes des pièces sont identifiés dans les mêmes.

Informações Técnicas | Technical Information | Informacion Tecnica | Informations Techniques

Aspecto Final Final Aspecto / Aspect final	Medidas Internas Internal Measures Las Medidas Internas / Mesures internes	Pesos e Medida Final Pesos y Medidas / Poids et mesures finales Weights and Measures
---	--	---

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESORIOS | LISTE D'ACCESSOIRES

A

x98



CAVILHA | WOOD DOWEL | CLAVIJAS MADERA

B

x12



PARAFUSO MINIFIX | MINIFIX SCREW | TORNILLO MINIFIX

C

x12



TAMBOR | CAM LOCK | TAMBOR 14x11

D

x52



PARAFUSO 3,5x12 | 3,5x12 SCREW | TORNILLO 3,5x12

E

x15



PARAFUSO 3,5x25 | 3,5x25 SCREW | TORNILLO 3,5x25

F

x42



PARAFUSO 3,5x40 | 3,5x40 SCREW | TORNILLO 3,5x40

G

x28



PARAFUSO 4,0x50 | 4,0x50 SCREW | TORNILLO 4,0x50

H

x148



PARAFUSO 3,5x12 | 3,5x12 SCREW | TORNILLO 3,5x12

I

x5



PARAFUSO 3,5x20 | 3,5x20 SCREW | TORNILLO 3,5x20

J

x175



PREGO | NAIL | CLAVO 10x10

K

x19



PINO 8x5,5 | 8x5,5 PIN | SOPORTE 8x5,5

L

x16

CANTONEIRA 18x18 | METAL CORNER | ESQUINA METALICA

M

x52

JUNÇÃO DE FUNDO | BOTTOM JUNCTION | UNIÓN DE FONDO

N

x6

SUPOORTE CABIDEIRO | COAT HANGER SUPPORT | SOPORTE PARA PERCHERO

O

x8

SUPOORTE FUNDOS | BOTTOM SUPPORT | SOPORTE DE FONDO

P

x12

PORCA CILINDRICA | CYLINDRICAL NUT | TUERCA CILINDRICA

Q

x8

DOBRADIÇA BAIXA | LOW HINGE | BISAGRA BAIXA

R

x16

DOBRADIÇA CURVA | CURVED HINGE | BISAGRA ALTA

S

x20

TAPA FURO | STICKERS 18MM

U

x4



Corrediza Telescópica - Lado A
CORREIDIZA TELESCÓPICA - LADO A
CORREIDIZA TELESCÓPICA - LADO B
CORREIDIZA TELESCÓPICA - LADO C
CORREIDIZA TELESCÓPICA - LADO D

V

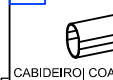
x8



SAPATA | FOOT | PIE

W

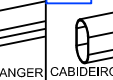
x1



CABIDEIRO | COAT HANGER | PERCHERO 530MM

W1

x1



CABIDEIRO | COAT HANGER | PERCHERO 364MM

W2

x1



CABIDEIRO | COAT HANGER | PERCHERO 742MM

X

x1



CANTONEIRA 18x18 | METAL CORNER | ESQUINA METALICA

Y

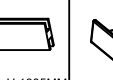
x2



PERFIL H 1805MM

Z

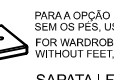
x12



PARA A OPÇÃO DE ROUPEIRO SEM OS PÉS, USAR SAPATA (Z) FOR WARDROBE OPTION, WITHOUT FEET, USE SHOES(Z)

OPCIONAL

x12



SAPATA | FOOT | PIE

Início da Montagem | Assembly Start | Inicio del Ensamble | Début du Montage

1º Passo - Preparação das Peças

Pass / Paso / Étape

Opção de montagem no lugar do pé plástico. Fixar o acessório Z+J nas peças 19 e 21. Montaje opcional en lugar del pie de plástico. Fijar el accesorio Z+J a las piezas 19 y 21. Optional mounting in place of the plastic foot. Attach the Z+J accessory to parts 19 and 21.

A x94	B x12	C x12	D x28	K x19
Z x4	N x6	P x12	U x4	D x44

2º Passo

Pass / Paso / Étape

J x20 O x8 D x8 T x8 F x8

3º Passo

Pass / Paso / Étape

F x3

4º Passo

Pass / Paso / Étape

F x4

5º Passo

Pass / Paso / Étape

Caso escolha montar com a sapata, distribua 4 sapatas (Z) ao longo das peças 8 e 11, fixando com o prego 10x10 (J). If you choose to mount with the shoe, distribute 4 shoes (Z) along pieces 8 and 11, fixing with the 10x10 nail (J). Si optas por montar con la zapata, reparte 4 zapatas (Z) a lo largo de las piezas 8 y 11, fijando con el clavo 10x10 (J).

I x5 L x16 H x52 V x8

6º Passo

Pass / Paso / Étape

D x16 G x16 U lado A - x4 pares

7º Passo

Pass / Paso / Étape

T x2 F x8

8º Passo

Pass / Paso / Étape

T x1 G x2 F x6

9º Passo

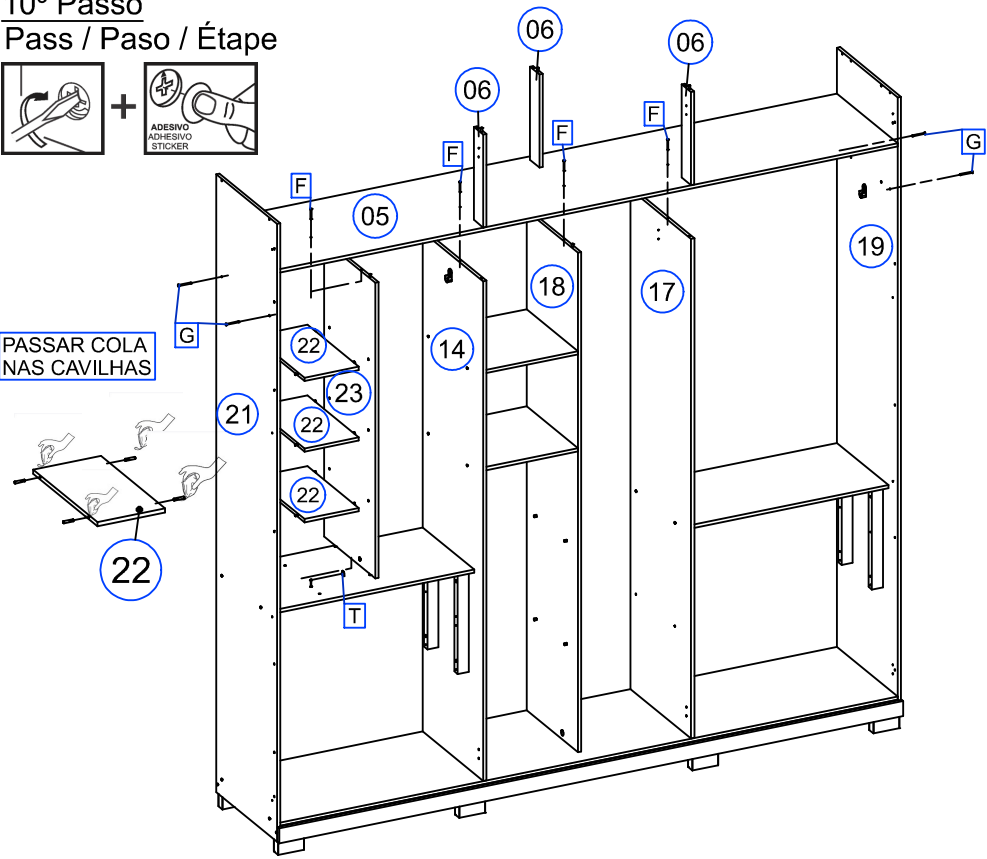
Pass / Paso / Étape

G x2 F x6

10º Passo
Pass / Paso / Étape

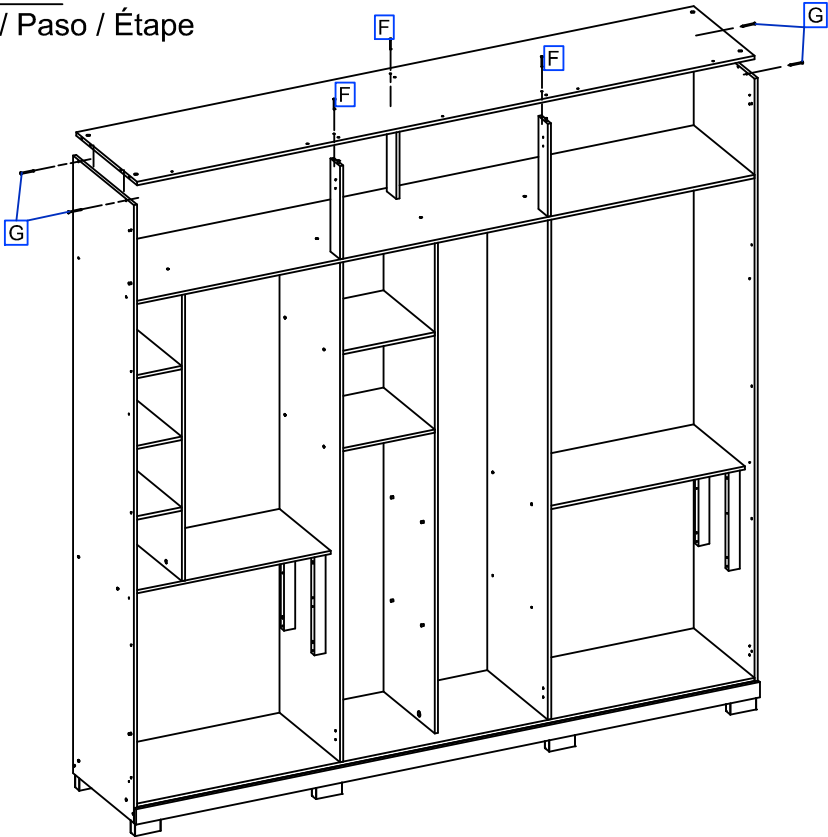


PASSAR COLA
NAS CAVILHAS



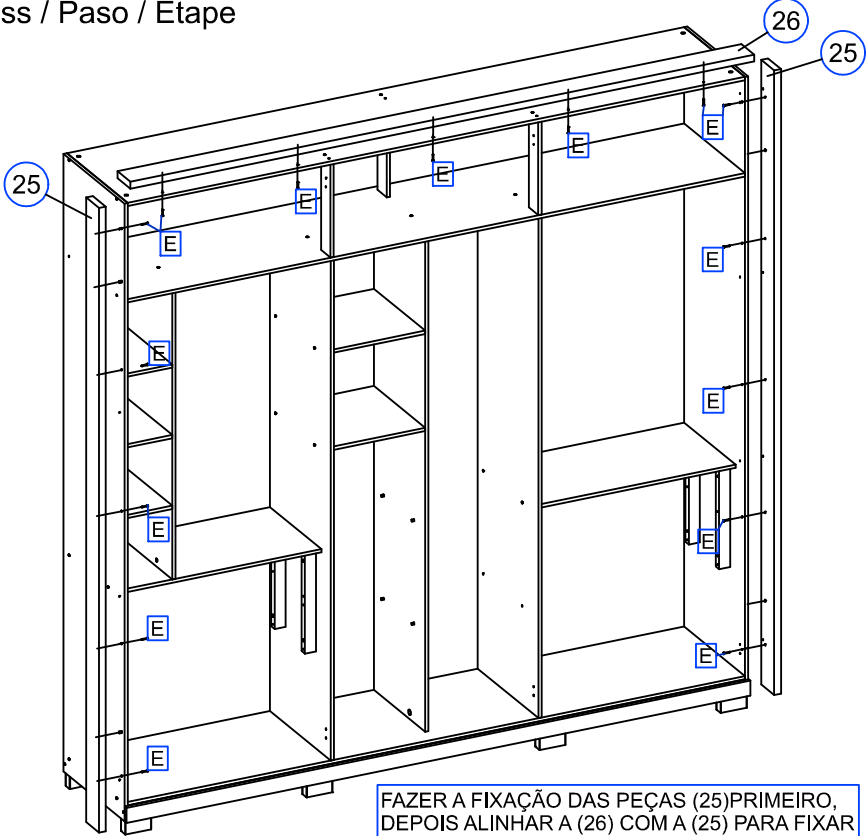
X x1 T x1 F x4 G x4

11º Passo
Pass / Paso / Étape



F x3 G x4

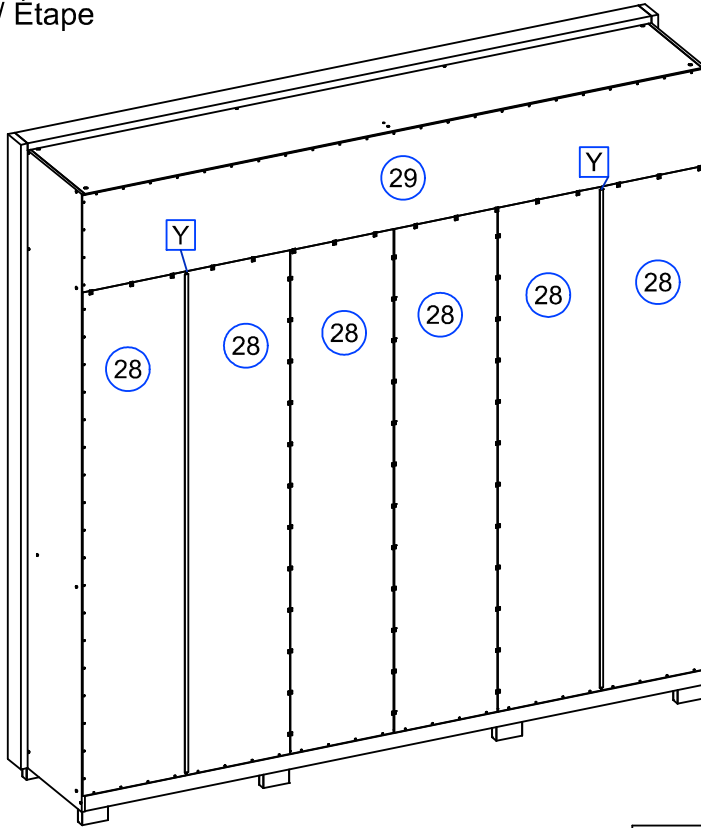
12º Passo
Pass / Paso / Étape



FAZER A FIXAÇÃO DAS PEÇAS (25) PRIMEIRO,
DEPOIS ALINHAR A (26) COM A (25) PARA FIXAR

E x15

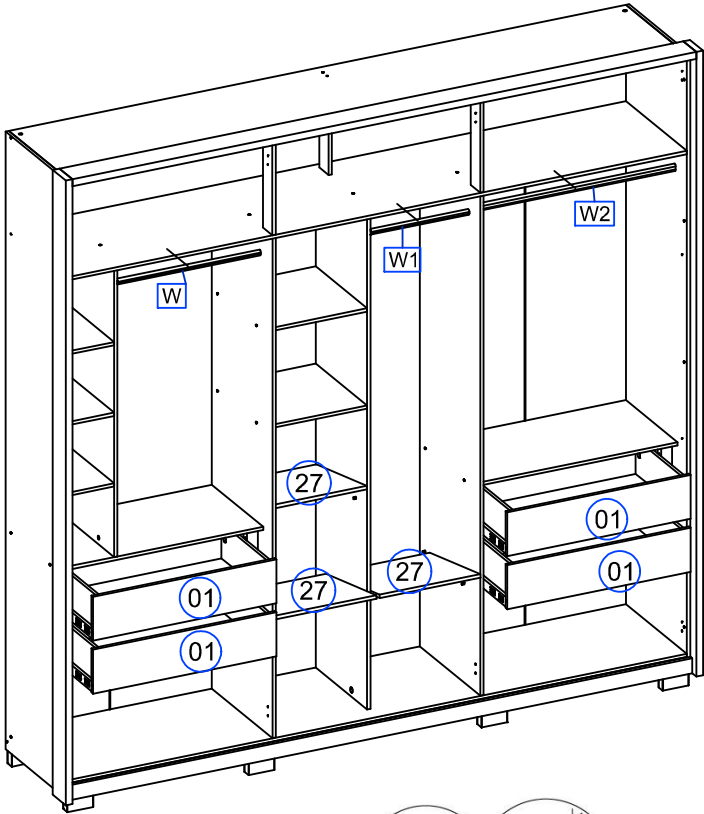
13º Passo
Pass / Paso / Étape



Y x2 M x52 J x151

13º Passo

Pass / Paso / Étape

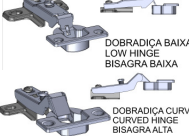


W x1 W1 x1 W2 x1

14º Passo

Pass / Paso / Étape

ATENÇÃO



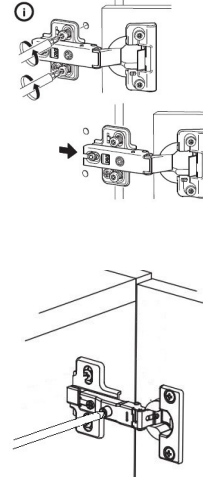
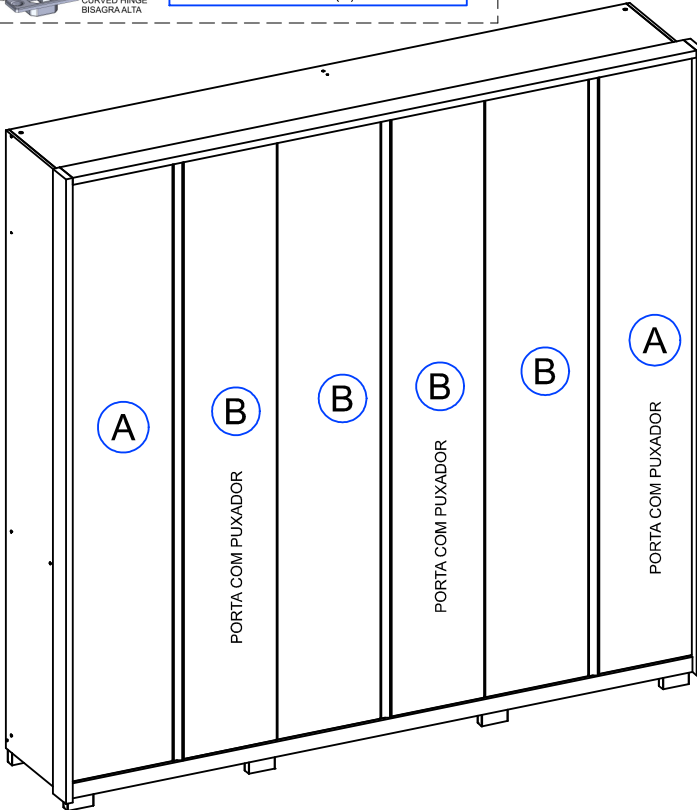
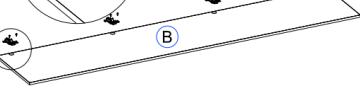
O ACESSÓRIO (R), DOBRADIÇA RETA
É FIXADO NAS PORTA (A)

O ACESSÓRIO (S), DOBRADIÇA CURVA
É FIXADO NA PORTA (B)

DOBRADIÇA BAIXA
LOW HINGE
BISAGRA BAIXA



DOBRADIÇA CURVA
CURVED HINGE
BISAGRA CURVA



R x8 S x16 H x96